

**ГРУППА ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ЭКСПЕРТОВ
ГОСУДАРСТВ - УЧАСТНИКОВ КОНВЕНЦИИ
О ЗАПРЕЩЕНИИ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИИ ПРИМЕНЕНИЯ
КОНКРЕТНЫХ ВИДОВ ОБЫЧНОГО ОРУЖИЯ, КОТОРЫЕ
МОГУТ СЧИТАТЬСЯ НАНОСЯЩИМИ ЧРЕЗМЕРНЫЕ
ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЛИ ИМЕЮЩИМИ НЕИЗБИРАТЕЛЬНОЕ
ДЕЙСТВИЕ**

CCW/GGE/III/WP.2

25 November 2002

RUSSIAN

Original: ENGLISH

Третья сессия

Женева, 2-10 декабря 2002 года

Пункт 8 предварительной повестки дня

Непротивопехотные мины (НППМ)

Проект предложения Координатора по НППМ

ГПЭ экспертов рекомендует государствам-участникам, чтобы она продолжала свою работу в 2003 году со следующим мандатом:

1. Проводить переговоры по протоколу о мерах с целью сокращения рисков, создаваемых безответственным применением непротивопехотных мин. Переговоры принимали бы в расчет:
 - необходимость установления правильного баланса между гуманитарными заботами и военной полезностью НППМ;
 - существующие ограничения на такие мины в пересмотренном "минном" Протоколе к КОО;
 - технические и иные меры, направленные на минимизацию гуманитарных рисков, создаваемых такими минами, а также процедуры их эффективного осуществления;
 - вопросы, связанные с применением НППМ негосударственными субъектами;
 - любой вопрос, связанный с другими аспектами таких мин.
2. Решения ГПЭ принимаются консенсусом.

3. В контексте деятельности, описанной выше, можно было бы проводить совещания военных экспертов с целью обеспечить консультативное обслуживание в порядке поддержки этой деятельности.
4. Наметить в координации с совещаниями по взрывоопасным пережиткам войны (ВПВ) на 2003 год [?] недель переговорных совещаний в 2003 году.
5. Представить доклад государствам-участникам на их следующем совещании.
